

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                      |                                     |                           |
|--------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bola cons.<br>Liefererschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 28635918                             | 51169582                            | 2024-11-27                |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.               | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                               | 91000733                            | 1                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen           | Tel. int.<br>Hausruf                |                           |
| WP/IWS-P24                           |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

|                                      |                                               |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Condiz. consegna / Lieferbedingungen | Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen |
| EXW                                  | NÜRNBERG                                      |

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                                                                                      | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkursbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                           |                                          | VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU                  |                  | 419178                                                                                               |
| *****                                                                                                                     | Numero d'ordine                          | 0198648                                                                |                  | KUEHNE+NAGEL S.r.l.                                                                                  |
|                                                                                                                           | Bolla                                    | 28635918                                                               |                  | ACCETTAZIONE MERCE                                                                                   |
|                                                                                                                           | Magazzino                                | 61/5061                                                                |                  | Quantità dichiarata:                                                                                 |
|                                                                                                                           | N. ordine cliente                        | 550003885002                                                           |                  | Quantità effettiva:                                                                                  |
|                                                                                                                           | Vostro riferimento                       | 411                                                                    |                  | Tipo Imballaggio:                                                                                    |
|                                                                                                                           | Dati supplementari                       | 20170824                                                               |                  | Quantità imballi:                                                                                    |
|                                                                                                                           |                                          |                                                                        |                  | Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO |
| 0010                                                                                                                      | Nr-art-clie                              | 9009005174                                                             |                  | Data controllo:                                                                                      |
|                                                                                                                           |                                          | 082525340-9065-14                                                      |                  | Firma                                                                                                |
|                                                                                                                           | 082-525-340                              | F-603991.AXK/0-10#S                                                    |                  | 9000                                                                                                 |
|                                                                                                                           | Charge                                   | 0105014345                                                             |                  | 953953531 001                                                                                        |
|                                                                                                                           |                                          | COM-Code DI                                                            |                  |                                                                                                      |
|                                                                                                                           | Paese origine                            | GERMANIA                                                               |                  |                                                                                                      |
| Lista imballi del DDT (gestione vuoti):                                                                                   |                                          |                                                                        | Descriz. clienti |                                                                                                      |
|                                                                                                                           | 1 P-38-A0806                             | Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG                                             | TBA-500274       |                                                                                                      |
|                                                                                                                           | 1 P-26-SGP3                              | Pallet 795X599X160-INA-HLZ                                             | TBA-500273       |                                                                                                      |
|                                                                                                                           | 20 P-14-R4315-1                          | SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP                                            | TBA-520880       |                                                                                                      |
| Lista pacchi per spediz.:                                                                                                 |                                          |                                                                        |                  |                                                                                                      |
|                                                                                                                           | Nrsped/Index                             | Kolli                                                                  | Peso L.          | tara Nr.espresso                                                                                     |
| MW PAL                                                                                                                    |                                          | 800 X 600 X 900 mm                                                     |                  |                                                                                                      |
| 51169582-001                                                                                                              | 953953531                                | 178,4                                                                  | 39,5             | 340476439539535312                                                                                   |
| Somma per spediz.                                                                                                         | 51169582                                 | 1 colli                                                                | 178,4            | 39,5                                                                                                 |
|                                                                                                                           |                                          |                                                                        |                  | 0,432 m3                                                                                             |
| <b>SCHWEITZER,LUDWIGSBURG</b>                                                                                             |                                          |                                                                        |                  |                                                                                                      |
| <b>AVIEXP28635918</b>                                                                                                     |                                          |                                                                        |                  |                                                                                                      |
| A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice che quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto |                                          |                                                                        |                  |                                                                                                      |
| INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto                                                           |                                          |                                                                        |                  |                                                                                                      |
| KUEHNE+NAGEL S.r.l.                                                                                                       |                                          |                                                                        |                  |                                                                                                      |
| Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)                                                                               |                                          |                                                                        |                  |                                                                                                      |
| 07 DIC 2024                                                                                                               |                                          |                                                                        |                  |                                                                                                      |

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

0 "ricevuto con riserva di  
verifica della qualità e quantità"

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 28635918                            | 51169582                            | 2024-11-27                |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.              | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 2                         |
| Us. rif.<br>Unsero Zeichen          | Tel. int.<br>Hausruf                |                           |
| WP/IWS-P24                          |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW NÜRNBERG

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                                                                                                                                    | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
| <p>Ufficio Spedizioni<br/>Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3<br/>DE-91074 Herzogenaurach<br/>SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461</p> |                                          |                                                                        |                  |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

09:00



seit über  
**58**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-013700 vom 27.11.2024

Ludwigsburg, 27.11.2024

Seite 1 von 2

24-013700

|                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                          |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                                                   |                                          |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                       |                                          |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>02.12.2024</b>                 |                                          |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>27.11.2024</b> |                                          |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                          |                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                                          | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b> | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                                          | 28660321                                 | 3                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Getriebeteile                                            | 7.305                           | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                                                          | 28660212                                 | 2                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                          | 28660087                                 | 2                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                                          | 28659574                                 | 2                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                                          | 28659601                                 | 1                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                                          | 28659562                                 | 3                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                                          | 28659539                                 | 3                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                                          | 28659556                                 | 1                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                                          | 28659540                                 | 3                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                                         | 28659529                                 | 3                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                                         | 28659514                                 | 3                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                                         | 28650274                                 | 5                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                                         | 28648393/28635918                        | 2                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe: Total:</b>                                                                                                                                                                                                                       |                                          | <b>33,00</b>                             | <b>COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          | <b>7.305,00</b>                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                        |                                          |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                               |                                          |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                            |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                                                                                        | <b>Amtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604